



10001  
**COMUNE DI MODUGNO**  
PROVINCIA DI BARI

**I SETTORE SEGRETERIA - AFFARI GENERALI - PERSONALE O.M.**

Prot.n.

|                          |                  |
|--------------------------|------------------|
| <b>COMUNE DI MODUGNO</b> |                  |
| Prot. n.                 | 19860            |
| 18 APR. 2007             |                  |
| Cat _____                | Clas _____       |
| Fasc. _____              | Sottofasc. _____ |

**Modugno, 16 aprile 2007**

Al dipendente  
Cramarossa Michele  
Via Solferino, n. 9

70026 MODUGNO (BA)

e.p.c. Al Sig. Sindaco

Al Dirigente VII Settore  
Magg. Del Zotti Nicola

**LORO SEDI**

Oggetto: Progressione economica orizzontale anno 2006.

Richiesta rettifica determinazione dirigenziale reg.gen.n.67/RD/I Sett. Dell'8/02/2007.

In riscontro alla nota pari oggetto prot.n.15451 del 27/03/2007 si riferisce quanto segue.

Con la nota innanzi richiamata la S.V. lamentava il suo mancato inserimento nell'elenco del personale avente diritto alla progressione economica orizzontale anno 2006, allegato alla determinazione dirigenziale reg.gen.n.67/RD/I Sett. Dell'8/02/2007, poichè il Dirigente VII Settore, nella compilazione della scheda di valutazione, la riteneva "non valutabile" in quanto collocato in aspettativa per dottorato di ricerca dal 10.01.2005.

Conseguentemente, la S.V. chiedeva a questo Ente di concordare le modalità per acquisire presso l'Ente di utilizzazione le informazioni e le valutazioni richieste secondo la propria disciplina e di provvedere, pertanto, alla rettifica della scheda di valutazione anno 2006 con attribuzione del relativo punteggio ed inserimento nell'elenco allegato alla determinazione dirigenziale di che trattasi.

Al riguardo si fa rilevare che in data 02/03/2007 con nota prot.n.11150 questo Ente formulava apposito parere all'ARAN e al Dipartimento della Funzione Pubblica.

Nella richiesta di parere si chiedeva se, posto che il vigente contratto decentrato integrativo di questo Ente prevede che la progressione economica orizzontale si attua attraverso un sistema di valutazione annuale impostato su schede personali da redigersi a cura del Dirigente e che questi aveva ritenuto non valutabile un dipendente in quanto lo stesso trovassi in aspettativa per dottorato di ricerca, al dipendente in parola fosse applicabile l'istituto della progressione economica.



# COMUNE DI MODUGNO

PROVINCIA DI BARI

In data 5 aprile 2007, con nota acquisita al protocollo generale dell'Ente al n.17530, l'ARAN rispondendo al quesito innanzi formulato, evidenziava preliminarmente che [trattandosi di personale che è stato assente per tutto l'anno cui si riferisce la valutazione in quanto in aspettativa per dottorato di ricerca e che] " l'art.5 del CCNL del 31/03/1999, ai fini dell'attuazione della progressione orizzontale nell'ambito della categoria, espressamente prevede la valutazione delle attività e dei risultati, effettuata dal Dirigente, al termine del periodo annuale di valutazione correlato al procedimento previsto. Pertanto, è evidente che trattandosi di personale che è stato assente per tutto l'anno cui si riferisce la valutazione, in quanto in aspettativa per dottorato di ricerca, lo stesso non avrà periodi di attività da far valere in sede di valutazione ".

Alla luce del parere reso dall'ARAN nonché alla considerazione che la vigente disciplina dei contratti collettivi di comparto non collega alcun effetto automatico e di progressione di carriera al decorrere della sola anzianità poichè sia la progressione orizzontale che quella verticale sono correlati a sistemi di accertamento selettivo che prendono in considerazione **la reale attività lavorativa svolta nell'Ente ed i suoi risultati**, è di tutta evidenza che la sua richiesta di poter beneficiare della progressione economica per l'anno 2006 non può essere accolta.

Cordiali saluti.

*Si allega parere ARAN*

IL DIRIGENTE I SETTORE  
(dr. Pietro Acquafredda)

**aran**

AGENZIA PER LA  
RAPPRESENTANZA  
NEGOZIALE  
DELLE PUBBLICHE  
AMMINISTRAZIONI

Servizio di Contrattazione III  
Unità Regioni-Autonomie locali

|                          |                  |
|--------------------------|------------------|
| <b>COMUNE DI MODUGNO</b> |                  |
| Prot. n.                 | <i>1153</i>      |
| - 5 APR. 2007            |                  |
| Cat. _____               | Clas. _____      |
| Fasc. _____              | Sottofasc. _____ |

Roma,

ARAN - Protocollo in Uscita

0003593/07  
30/03/2007

Al Comune di Modugno  
Segreteria Generale  
P.zza del Popolo, 16  
70026 MODUGNO

Prot. n. 2783/07  
Risposta a nota prot. 11150  
del 2/3/07

OGGETTO: progressioni orizzontali e aspettativa.

Nel merito del quesito formulato, si ritiene utile ricordare preliminarmente che l'art. 5 del CCNL del 31.3.1999, ai fini dell'attuazione della progressione orizzontale, nell'ambito della categoria, espressamente prevede la valutazione delle attività e dei risultati, effettuata dal dirigente, al termine del periodo annuale di valutazione correlato al procedimento previsto.

Pertanto, è evidente che trattandosi di personale che è stato assente per tutto l'anno cui si riferisce la valutazione, in quanto in aspettativa per dottorato di ricerca, lo stesso non avrà periodi di attività da far valere in sede di valutazione.

Distinti saluti.

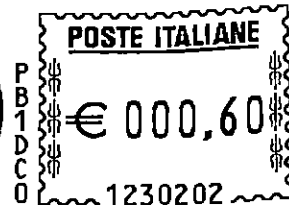
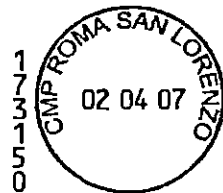
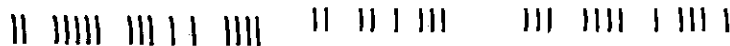
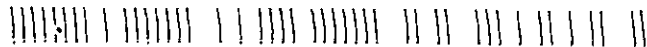
IL DIRIGENTE

Dr. Rosario Soloperto

*Rosario Soloperto*

**aran**

AGENZIA PER LA  
RAPPRESENTANZA  
NEGOZIALE  
DELLE PUBBLICHE  
AMMINISTRAZIONI



1986. 1806.  
Avviso di ricevimento

☒ Raccomandata ☐ Pacco  
☐ Assicurata Euro \_\_\_\_\_

13230173739 6

Numero

MODUGNO

Data di spedizione **19 APR. 2007**

Dall'ufficio postale di

Destinatario

CRA 4A 20556 MICHELE

Via

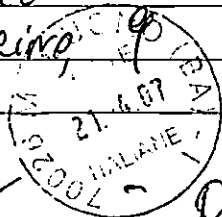
VIA SOLFERINO

C.A.P.

40066

Località

MODUGNO



8 Cammarotta Nunzio Paolo

Firma per esteso del ricevente  
(Nome e Cognome)

Data

Firma dell'incaricato alla distribuzione

Bollo dell'ufficio  
di distribuzione

☐ Consegna effettuata ai sensi dell'art. 33 D.M. 09.04.01:  
• Inviati multipli a un unico destinatario  
• Sottoscrizione rifiutata

# Posteitaliane

Avviso di ricevimento

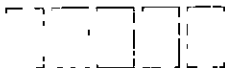
Modello 23 I/P - MOD. 01304 (EX W8402E) - SL [4] Ed. 07/05



Da restituire a

**Al Signor Sindaco di**

**70026 MODUGNA**



Michele Cramarossa  
Via Solferino, 9  
MODUGNO

|                          |                  |
|--------------------------|------------------|
| <b>COMUNE DI MODUGNO</b> |                  |
| Prot. n.                 | 13451            |
| 27 MAR. 2007             |                  |
| Cat. _____               | Clas. _____      |
| Fasc. _____              | Sottofasc. _____ |

Al Sindaco del Comune di Modugno  
SEDE

Al Dirigente del VII Settore  
Magg. Nicola Del Zotti  
SEDE

Al Dirigente del I Settore  
Ufficio del Personale  
SEDE

**Oggetto: progressione economica orizzontale anno 2006. Richiesta rettifica determinazione dirigenziale reg. gen. n. 67/RD/I/Sett. dell'8.2.2007.**

Con la presente, il sottoscritto **CRAMAROSSA Michele**, dipendente in servizio presso il VII Settore di codesto Comune, categoria C – posizione economica C3

**PREMESSO**

- che, con istanza prot. n. 63653 del 22.12.2004, essendo risultato vincitore del concorso pubblico per esami del Dottorato di ricerca in Diritto Pubblico e Cultura dell'Economia-Dipartimento di Bari (pubblicato nella G.U. n. 83 del 19.10.2004 – IV Serie Speciale-Concorsi) e vincitore della relativa borsa di studio, il sottoscritto ha chiesto a codesta Amministrazione di essere collocato in congedo straordinario a tempo indeterminato per tutto il periodo di durata del dottorato di ricerca con inizio dal 10.1.2005;
- che in virtù della rinuncia alla borsa di studio il sottoscritto ha altresì richiesto che il detto collocamento fosse riconosciuto con diritto alla corresponsione del trattamento economico da parte di codesto Comune;
- che, in accoglimento della citata istanza, con determinazione n. 665 del 31.12.2004 il Dirigente del I Settore ha collocato il sottoscritto in aspettativa per tutto il periodo di durata del dottorato di ricerca con inizio dal 10.1.2005 e con conservazione del trattamento economico, previdenziale e di quiescenza in godimento da parte del Comune di Modugno;
- che, dato atto che con l'accordo decentrato 2006, siglato in data 9.11.2006, si è convenuto di prevedere una progressione orizzontale in favore dei dipendenti aventi diritto in servizio al 31.12.2005, con decorrenza dall'1.1.2006, con nota prot. n. 58208 del 4.12.2006 il Segretario Comunale ha invitato tutti i Dirigenti a compilare le schede di valutazione dei dipendenti a ciascuno assegnati, secondo la metodologia di valutazione di cui all'art. 20 del citato Contratto Collettivo Decentrato integrativo 2002-2005;

- che nella compilazione della scheda di valutazione del sottoscritto ai fini della progressione economica orizzontale il Dirigente del VII Settore ha ritenuto il sottoscritto "non valutabile";
- che sulla scorta di tale scheda di valutazione il sottoscritto non è stato inserito nell'elenco del personale avente diritto alla progressione economica orizzontale anno 2006 allegato alla determinazione dirigenziale reg. gen. n. 67/RD/I/Sett. dell'8.2.2007;
- che tuttavia la circostanza che il sottoscritto non abbia prestato effettivo servizio presso questo Ente non preclude al medesimo il diritto alla progressione di carriera;
- che infatti l'art. 9, co.2, del bando di concorso del Dottorato di ricerca, *lex specialis* regolatrice della fattispecie in esame, prevede espressamente che "il periodo di congedo straordinario è utile ai fini della progressione di carriera e del trattamento di quiescenza e di previdenza";
- che la ratio di tale norma risiede nel porre a carico dell'Amministrazione di appartenenza gli oneri connessi al dipendente-dottorando sul presupposto che il periodo di congedo straordinario per dottorato di ricerca ha lo scopo di favorire la crescita culturale del personale in servizio ed è pertanto utile alla organizzazione dell'Ente dal quale il lavoratore proviene e presso il quale deve continuare a prestare attività lavorativa;
- che pertanto, analogamente a quanto previsto per il personale comandato o distaccato presso altro Ente dall'art. 19 del Contratto Collettivo del Personale del Comparto delle Regioni e delle Autonomie Locali 2002-2005, anche nel caso del dipendente collocato in aspettativa per ragioni di studio, l'Amministrazione deve procedere alla valutazione del dipendente concordando con l'Ente di utilizzazione le modalità di acquisizione delle informazioni necessarie alla valutazione ai fini della progressione di carriera;
- che più specificamente l'art. 19 del Contratto Collettivo citato recita testualmente che "Il personale comandato o distaccato presso enti, amministrazioni, aziende ha diritto di partecipare alle selezioni sia per le progressioni orizzontali che per le progressioni verticali previste per il restante personale dell'ente di effettiva appartenenza. A tal fine l'ente di appartenenza concorda le modalità per acquisire dall'ente di utilizzazione le informazioni e le eventuali valutazioni richieste secondo la propria disciplina";
- che d'altra parte anche il dipendente in distacco sindacale ha diritto ai sensi dell'art. 39 del citato Contratto Collettivo alla progressione orizzontale di carriera e più in generale tale diritto è riconosciuto al dipendente collocato in aspettativa a qualunque titolo, si pensi ad esempio alle lavoratrici madri.

Tutto ciò premesso, con la presente, il sottoscritto

#### **CHIEDE**

che codesto Ente concordi le modalità per acquisire presso l'Ente di utilizzazione le informazioni e le valutazioni richieste secondo la propria disciplina e che conseguentemente provveda alla rettifica della scheda di valutazione anno 2006 con attribuzione del relativo punteggio ed inserimento nell'elenco allegato alla determinazione dirigenziale reg. gen. n. 67/RD/I/Sett. dell'8.2.2007 del personale avente diritto alla progressione economica orizzontale.

Con osservanza.

Modugno, 23 marzo 2007

dott. Michele Cramarossa





*Topelli*



**COMUNE DI MODUGNO**  
(Provincia di Bari)

**SEGRETERIA GENERALE**

|                          |                  |
|--------------------------|------------------|
| <b>COMUNE DI MODUGNO</b> |                  |
| Prot. n.                 | <i>1150</i>      |
| - 2 MAR. 2007            |                  |
| Cat. _____               | Clas. _____      |
| Fasc. _____              | Sottofasc. _____ |

Prot.

Modugno, 1 marzo 2007

**Spett.le ARAN**  
**Via del Corso, 476**  
**00186 ROMA**

**Spett.le Dipartimento**  
**Funzione Pubblica**  
**C.so Vittorio Emanuele, 116**  
**00186 ROMA**

**OGGETTO: Richiesta parere.**

Premesso che il vigente contratto decentrato integrativo di questo Ente prevede che la progressione economica orizzontale si attua attraverso un sistema di valutazione annuale impostato su schede personali, da redigersi a cura del Dirigente, secondo criteri di valutazione della prestazione individuale e che il Dirigente competente ha ritenuto non valutabile un dipendente di cat. C – posizione economica C3 – in quanto il medesimo trovasi in aspettativa per dottorato di ricerca, si chiede di conoscere se al dipendente in parola sia applicabile l'istituto della progressione economica.

Distinti saluti.



**IL SEGRETARIO GENERALE**  
**Dott. Pietro Acquafredda**

**900-12A1. Il periodo di aspettativa per dottorato di ricerca o per borsa di studio è utile ai fini della anzianità e della progressione di carriera?**

L'art. 12 del CCNL del 14/9/2000 ha disciplinato esclusivamente la concessione del periodo di aspettativa in presenza delle causali per dottorato di ricerca o per borsa di studio, confermando, per espresso richiamo, la portata delle relative fonti legislative.

Poiché le stesse fonti avevano come destinatari esclusivamente i dipendenti delle pubbliche amministrazioni, dobbiamo ritenere che la ulteriore previsione della utilità dei relativi periodi "ai fini della progressione di carriera", pur contenuta nelle medesime fonti legali, sia da ritenersi disapplicata, in attuazione dell'art. 72 del D. Lgs. n. 29 del 1993.

Detta disapplicazione, a nostro parere, non incide negativamente nei confronti dei lavoratori interessati, dal momento che la vigente disciplina dei contratti collettivi di comparto non collega alcun effetto automatico e di "progressione di carriera" al decorrere della sola anzianità; di norma, infatti, sia la progressione orizzontale che quella verticale, sono correlate a sistemi di accertamento selettivo che prendono in considerazione la reale attività lavorativa svolta nell'ente ed i suoi risultati e non quindi una astratta "anzianità di servizio" che prescinde dalle prestazioni rese in tale periodo. Se così non fosse, si dovrebbe, per ipotesi estrema, ritenere che qualunque periodo temporale in cui sia mancata totalmente la prestazione lavorativa (es. aspettativa per motivi personali o familiari, aspettativa per mandato politico, aspettativa per distacco sindacale) sarebbe idoneo attualmente a produrre effetti automatici sulla progressione di carriera e sul trattamento economico del personale.

In realtà sappiamo che così non è in quanto non esiste una clausola contrattuale di tal natura ma tutto il sistema delle regole dei contratti nazionali affida la valorizzazione professionale del personale e i relativi incentivi economici all'effettivo apprezzamento di parametri e indicatori di merito e di qualità

**900-12A2. Il dipendente in aspettativa per dottorato di ricerca con rinuncia alla borsa di studio ha diritto, ai sensi dell'art.52, comma 57 della L.448/2001, alla conservazione della retribuzione di posizione e di risultato in godimento ? Anche in caso di scadenza dell'incarico di posizione organizzativa durante il periodo di aspettativa o in caso di successive modifiche organizzative ? Se sì, è possibile frazionare in più periodi l'aspettativa in modo da garantire, almeno in parte, l'effettivo espletamento dei compiti ai quali è collegata la retribuzione di posizione e di risultato?**

Premesso che il quesito riguarda anche l'interpretazione di norme di legge, sulle quali è opportuno acquisire il parere di altri soggetti istituzionali, riteniamo utile fornire i seguenti elementi di valutazione.

L'art.2 della L.476/1984, nel testo modificato dall'art.52, comma 57 della L.448/2001 stabilisce che "in caso di ammissione a corsi di dottorato di ricerca senza borsa di studio, o di rinuncia a questa, l'interessato in aspettativa conserva il trattamento economico ... in godimento da parte dell'amministrazione pubblica presso la quale è instaurato il rapporto di lavoro." A nostro avviso, la lettera della norma è talmente generica che nel trattamento economico in godimento potrebbe comprendere anche la "retribuzione di

posizione" dei titolari di posizione organizzativa; considerata la funzione e la formulazione della norma, abbiamo inoltre l'impressione che non abbiano alcun rilievo né la successiva scadenza dell'incarico di posizione organizzativa durante il periodo di aspettativa né successive modifiche organizzative: ciò che rileva è unicamente il trattamento economico in godimento al tempo del collocamento in aspettativa (ma su questa lettura suggeriamo di acquisire anche altri pareri). A proposito della retribuzione di risultato, non possiamo che ribadire, invece, quanto già precisato da questa Agenzia in casi analoghi: i relativi compensi possono essere corrisposti solo a fronte di prestazioni effettive di lavoro, opportunamente valutate (positivamente) rispetto agli obiettivi assegnati. Per quanto riguarda, infine, l'eventuale possibilità di frazionare il periodo di aspettativa, si tratta di una ipotesi non prevista espressamente dalla legge; anzi, il fatto che essa si riferisca sempre e soltanto a "il periodo ..." sembra decisamente escludere ogni ipotesi di frazionamento.